Christ Has Set Us Free

イエス様は私たちを自由にしてくださる

27 August 2023

1. The only thing that counts is faith.

１. キリスト・イエスにあって大事なのは信仰なのです。

2. Love your neighbor as yourself.

2. あなたの隣人を自分自身のように愛しなさい。

3. Walk by the Spirit.

3. 御霊によって歩みなさい。

4. The fruit of the Spirit.

4. 御霊の実。

5. Against such things there is no law.

5. このようなものに反対する律法はありません。

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　 この世界の人々への確かな答え

Galatians 5:1-26 (NIV) 1. It is for freedom that Christ has set us free. Stand firm, then, and do not let yourselves be burdened again by a yoke of slavery.

2. Mark my words! I, Paul, tell you that if you let yourselves be circumcised, Christ will be of no value to you at all.

3. Again I declare to every man who lets himself be circumcised that he is obligated to obey the whole law.

4. You who are trying to be justified by the law have been alienated from Christ; you have fallen away from grace.

5. For through the Spirit we eagerly await by faith the righteousness for which we hope.

6. For in Christ Jesus neither circumcision nor uncircumcision has any value. The only thing that counts is faith expressing itself through love.

7. You were running a good race. Who cut in on you to keep you from obeying the truth?

8. That kind of persuasion does not come from the one who calls you.

9. “A little yeast works through the whole batch of dough.”

10. I am confident in the Lord that you will take no other view. The one who is throwing you into confusion, whoever that may be, will have to pay the penalty.

11. Brothers and sisters, if I am still preaching circumcision, why am I still being persecuted? In that case the offense of the cross has been abolished.

12. As for those agitators, I wish they would go the whole way and emasculate themselves!

13. You, my brothers and sisters, were called to be free. But do not use your freedom to indulge the flesh; rather, serve one another humbly in love.

14. For the entire law is fulfilled in keeping this one command: “Love your neighbor as yourself.”

15. If you bite and devour each other, watch out or you will be destroyed by each other.

16. So I say, walk by the Spirit, and you will not gratify the desires of the flesh.

17. For the flesh desires what is contrary to the Spirit, and the Spirit what is contrary to the flesh. They conflict with each other, so that you are not to do whatever you want.

18. But if you are led by the Spirit, you are not under the law.

19. The acts of the flesh are obvious: sexual immorality, impurity and debauchery.

20. idolatry and witchcraft; hatred, discord, jealousy, fits of rage, selfish ambition, dissensions, factions.

21. and envy; drunkenness, orgies, and the like. I warn you, as I did before, that those who live like this will not inherit the kingdom of God.

22. But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, forbearance, kindness, goodness, faithfulness,

23. gentleness and self-control against such things there is no law.

24. Those who belong to Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and desires.

25. Since we live by the Spirit, let us keep in step with the Spirit.

26. Let us not become conceited, provoking and envying each other.

ガラテヤ人への手紙 5:1-26 1. キリストは、自由を得させるために私たちを解放してくださいました。ですから、あなたがたは堅く立って、再び奴隷のくびきを負わされないようにしなさい。  
2. よく聞いてください。私パウロがあなたがたに言います。もしあなたがたが割礼を受けるなら、キリストはあなたがたに、何の益ももたらさないことになります。  
3. 割礼を受けるすべての人に、もう一度はっきり言っておきます。そういう人には律法全体を行う義務があります。  
4. 律法によって義と認められようとしているなら、あなたがたはキリストから離れ、恵みから落ちてしまったのです。  
5. 私たちは、義とされる望みの実現を、信仰により、御霊によって待ち望んでいるのですから。  
6. キリスト・イエスにあって大事なのは、割礼を受ける受けないではなく、愛によって働く信仰なのです。  
7. あなたがたはよく走っていたのに、だれがあなたがたの邪魔をして、真理に従わないようにさせたのですか。  
8. そのような説得は、あなたがたを召された方から出たものではありません。  
9. わずかなパン種が、こねた粉全体をふくらませるのです。  
10. あなたがたが別の考えを持つことは決してないと、私は主にあって確信しています。しかし、あなたがたを動揺させる者は、だれであろうと、さばきを受けます。  
11. 兄弟たち。もし私が今でも割礼を宣べ伝えているなら、どうして今なお迫害を受けているのですか。それを宣べ伝えているなら、十字架のつまずきはなくなっているはずです。  
12. あなたがたをかき乱す者たちは、いっそのこと切除してしまえばよいのです。  
13. 兄弟たち。あなたがたは自由を与えられるために召されたのです。ただ、その自由を肉の働く機会としないで、愛をもって互いに仕え合いなさい。  
14. 律法全体は、「あなたの隣人を自分自身のように愛しなさい」という一つのことばで全うされるのです。  
15. 気をつけなさい。互いに、かみつき合ったり、食い合ったりしているなら、互いの間で滅ぼされてしまいます。  
16. 私は言います。御霊によって歩みなさい。そうすれば、肉の欲望を満たすことは決してありません。  
17. 肉が望むことは御霊に逆らい、御霊が望むことは肉に逆らうからです。この二つは互いに対立しているので、あなたがたは願っていることができなくなります。  
18. 御霊によって導かれているなら、あなたがたは律法の下にはいません。  
19. 肉のわざは明らかです。すなわち、淫らな行い、汚れ、好色、  
20. 偶像礼拝、魔術、敵意、争い、そねみ、憤り、党派心、分裂、分派、  
21. ねたみ、泥酔、遊興、そういった類のものです。以前にも言ったように、今もあなたがたにあらかじめ言っておきます。このようなことをしている者たちは神の国を相続できません。  
22. しかし、御霊の実は、愛、喜び、平安、寛容、親切、善意、誠実、  
23. 柔和、自制です。このようなものに反対する律法はありません。  
24. キリスト・イエスにつく者は、自分の肉を、情欲や欲望とともに十字架につけたのです。  
25. 私たちは、御霊によって生きているのなら、御霊によって進もうではありませんか。  
26. うぬぼれて、互いに挑み合ったり、ねたみ合ったりしないようにしましょう。